

M E T O D I K A

Mürəkkəb cümlənin təsnifat sistemi və bəzi problemləri

Nabatlı Qulamoglu

DİM yanında İctimai Şuradan üzvü, təhsil eksperti. Azərbaycan.
E-mail: n_palangov@mail.ru
<https://orcid.org/0000-0002-6241-4490>

XÜLASƏ

Məqalədə mürəkkəb cümlələrin təsnifat sistemindəki problemlər araşdırılmışdır. Orta və ali məktəb dərsliklərində mürəkkəb cümlələrin təsnifat sistemi geniş təhlil edilmiş, bir səra çatışmazlıqlar aşkarla çıxarılmışdır. Mürəkkəb cümlələrin ənənəvi təsnifatında başlıca çatışmazlıq — vahid prinsiplərə əməl edilməməsi müəyyənləşdirilmişdir. Təsnifat ardıcıl şəkildə aparılmışdır. Əvvəlcə mürəkkəb cümlələr iki prinsip əsasında bölünmüştür. Sonra uzun zamandan bəri mübahisə predmeti olan tabeli mürəkkəb cümlələrin təsnifatı verilmişdir. Çoxkomponentli mürəkkəb cümlələrin klassik təsnifatında anlayışla mahiyət arasında olan uyğunsuzluqlar təhlil edilmiş və müallif özünün uyğun bildiyi təsnifati təqdim etmişdir. Beləliklə, mürəkkəb cümlələrin təsnifat sistemi tamamilə yenilənmiş və oradakı mənətiqsizlik aradan qaldırılmışdır.

AÇAR SÖZLƏR

mürəkkəb cümlə,
komponent, sintaktik
blok, təsnifat

MƏQALƏ TARİXÇƏSİ

göndərilib – 13.05.2020
qəbul edilib – 27.05.2020

M E T H O D S

Classification system of complex sentences and some problems

Nabatlı Gulamoglu

Member of the Public Council under the State Examination Center, education expert. Azerbaijan.
E-mail: n_palangov@mail.ru
<https://orcid.org/0000-0002-6241-4490>

ABSTRACT

This article explores the problems, existing in the classification system of complex sentences. The classification system of complex sentences in secondary and high school textbooks has been extensively analyzed, and a number of shortcomings have been identified. The main shortcoming in the traditional classification of complex sentences is the lack of adherence to common principles. The classification was sequentially carried out. Initially, complex sentences were divided on the basis of two principles. Then there is the classification of subordinate compound sentences, which has long been the subject of controversy. In the classical classification of multicomponent complex sentences, the discrepancies between the concept and essence were analyzed, and the author presented a classification that he considered appropriate. So, the classification system of complex sentences has been completely updated, and the illogicality has been eliminated.

KEYWORDS

compound sentence,
component, syntax block,
classification

ARTICLE HISTORY

Received – 13.05.2020
Accepted – 27.05.2020

Giriş / Introduction

Mürəkkəb cümlə anlayışı dilin ən problemli və mübahisələrlə dolu olan mövzularından biridir. Fərqli yanaşmaları mürəkkəb cümlələrə aid bütün təsnifat sistemində müşahidə etmək olar. Bu məqalədə məqsədimiz mürəkkəb cümlə ilə bağlı daha aktual hesab etdiyimiz sahələr barədə fikir söyləməkdir. Həmin sahələr bunlardır:

1. Mürəkkəb cümlələrin təsnifatı;
2. Tabeli mürəkkəb cümlələrin təsnifatı;
3. Çoxkomponentli mürəkkəb cümlələrin təsnifatı.

Vaxtılı mürəkkəb cümlənin adı belə dilçilər arasında ciddi mübahisə predmeti olmuşdur. A.M.Peşkovskinin "Синтаксис в научном освещении" kitabı sintaksis barədə yazılmış klassik əsər sayılır. Müəllif burada qeyd edir: "Mürəkkəb cümlə" terminini biz rədd edirik, çünki o bir neçə cümləni bir cümlə adlandırır" [9, 455 s.]. A.M.Peşkovski sonra hüquq elmindən paralellər gətirməklə fikrini aydınlaşdırmaq istəmişdir. Nəhayət, apardığı müqayisələrin nəticəsini belə ifadə etmişdir: "Məhz "mürəkkəb cümlə" "müttəfiq cümlə" deyil, "cümlələrin ittifaqı"dır, ona görə də "mürəkkəb cümlə" adlanı bilməz" [9, 455 s.].

Düzdür, A.M.Peşkovskidən sonra gələn bir çox dilçilər onun yanaşmasını qəbul etmirlər. Yuxarıda verilmiş fikirlərə diqqət cəlb etməyimiz səbəbsiz deyil, çünki mürəkkəb cümlə ilə bağlı bir çox mübahisələrin kökündə məhz onun adı dayanır.

Mürəkkəb cümlələrin təsnifat tarixinə qısaca ekskursiya etməzdən əvvəl mühüm bir məsələyə toxunmaq istərdik.

Z.Budaqova "Азербайджанский язык" kitabında tabesiz mürəkkəb cümlələrə belə tərif verir: "Төркіб hissələri birləşdirici bağlayıcılar vasitəsilə bağlanan mürəkkəb cümlələrə tabesiz mürəkkəb cümlələr deyilir" [Budaqova Z. 1982].

Əvvələ, tərif formal xarakter daşıyır və tabesiz mürəkkəb cümlənin mahiyyətini özündə eks etdirə bilmir. Diqqətimizi cəlb edən isə başqa məsələdir. Bir halda ki mürəkkəb cümlənin tərifi bağlayıcıların iştirakına görə müəyyən edilir, onda bağlayıcısız mürəkkəb cümlələrdə tabelilik və ya tabesizlik əlaməti axtarmaq nə dərəcədə doğrudur? Bununla bərabər, həm orta, həm də ali məktəb dərsliklərində mürəkkəb cümlələrin təsnifatını bu səpgidə aparmağın məntiqi anلامı varmı?

Mürəkkəb cümlələr sistemindəki təsnifatla bağlı məktəb qrammatikası ilə elmi qrammatika arasında variqlik olması təqdirdəyi qidir, çünki ali məktəb tələbələri mövzunu dərinlən öyrənmək üçün baza biliklərinə istinad etməlidirlər. Məlumudur ki, istənilən bir təsnifatın əsasında müəyyən prinsip dayanır, yəni ayrılıqda həm mürəkkəb

cümlələr, həm tabesiz mürəkkəb cümlələr, həm tabeli mürəkkəb cümlələr, həm bağlayıcısız mürəkkəb cümlələr, həm də mürəkkəb konstruksiyalı cümlələr müəyyən prinsiplər əsasında təsnif edilir. Buna baxmayaraq, nə orta məktəb, nə də ali məktəb dərsliklərində həmin təsnifatların prinsipləri barədə məlumat vardır.

Təqribən, XX əsrin 90-ci illərinə kimi dərsliklərimizdə mürəkkəb cümlələr tabesiz, tabeli, bağlayıcısız olmaqla üç yerə bölünürdü.

Bu təsnifatın əsas nöqsanı onda idi ki, bölgü vahid prinsipə əsaslanmır. Belə ki, birinci və ikinci bölgü komponentlər arasındaki subordinasiyanın olub-olmamasına, üçüncü isə mürəkkəb cümlədə bağlayıcının iştirak edib-etmədiyinə səykənir.

Hazırda dərsliklərimizdə mürəkkəb cümlələr vahid prinsip əsasında təsnif edilir: tabesiz mürəkkəb cümlələr və tabeli mürəkkəb cümlələr. Mürəkkəb cümlələrin bu iki tipini bağlayıcısız mürəkkəb cümlələr içərisində də axtarırlar. Problem də ondadır ki, bağlayıcısız mürəkkəb cümlələrdə tabesizlik və tabelilik əlaqəsini dəqiq ayırd etmək çox zaman mümkün deyil. Məhz buna görə də bir çox dilçilər "kecid xarakterli mürəkkəb cümlələr" anlayışından istifadə edirlər.

K.Abdulla yazır: "Azərbaycan dilciliyində mürəkkəb cümlə, tərkibindəki komponentlərin qarşılıqlı əlaqəsi, onların bir-birinə bağlanma dərəcəsinin müxtəlif olmasına görə, əsasən, iki qrupa tabeli və tabesiz mürəkkəb cümlələrə və sonuncu da öz növbəsində iki hissəyə — bağlayıcılı və bağlayıcısız tabesiz mürəkkəb cümlələrə ayrılır [Abdullayev K. 1998].

Bu cür təsnifat ona görə nöqsanıdır ki, müəllif yalnız tabesiz mürəkkəb cümlələri bağlayıcılı və bağlayıcısız olmaqla iki yerə bölür, halbuki bağlayıcısız mürəkkəb cümlələrin içərisində həm tabesiz, həm də tabeli mürəkkəb cümlələr vardır.

Biz hesab edirik ki, təsnifat aşağıdakı kimi aparılmalıdır:

1. Bağlayıcının (əlbəttə, "bağlayıcı" sözü burada nisbi mənənadır, çünki o, komponentləri bağlayan bir sıra digər vasitələri də əvəz edir) iştirakına görə: **bağlayıcısız** mürəkkəb cümlələr və **bağlayıcılı** mürəkkəb cümlələr;
2. Mürəkkəb cümləni təşkil edən predikativ hissələr arasındaki subordinasiyaya görə: **tabesiz** mürəkkəb cümlələr və **tabeli** mürəkkəb cümlələr.

Təsnifatı sxematik olaraq belə ifadə etmək olar:

Sxem 1.

Tabeli mürəkkəb cümlələrin təsnifati ilə bağlı müxtəlif zamanlarda üç fərqli baxış meydana gəlmişdir. Onun geniş yayılmış təsnifat XIX əsrin ortalarına təsadüf edir. Buna **məntiqi-grammatik** təsnifat deyilir. Onun yaradıcısı F.İ.Buslayevdir. Təsnifatın əsasında budaq cümlələri cümlə üzvlərinə oxşatmaq prinsipi dayanır. Yeri gəlmışkən, həzirdə Azərbaycan dilciliyində tabeli mürəkkəb cümlələrin klassifikasiyası məhz bu prinsipa söylenir. Bu səbəbdən də demək olar ki, budaq cümlələrin növləri cümlə üzvlərinin adı ilə eyni səslənir. Məsələn: mübtəda — mübtəda budaq cümləsi, xəbər — xəbər budaq cümləsi və s.

Müntəzəm və ardıcıl görünməsinə baxmayaraq, bu bölgü sonralar ciddi tənqidə məruz qalmışdır. Hesab edirik ki, bununla bağlı A.Beloşapkova tərəfindən qeyd edilən iradlar heç də hamisi ədalətli deyil. Başlıca səbəb də onunla izah edilə bilər ki, A.Beloşapkova məhz ənənəvi bölgüyü zidd olan struktur-semantik təsnifatın ən fəal tərəfdarlarından biridir.

Müəllif hesab edir ki, mövcud təsnifat daxili cəhətdən ziddiyyətlidir, çünkü budaq cümləni bu və ya digər cümlə üzvünə oxşatmaq üçün əsaslar fərqlidir [4, s.106]. A.Beloşapkovanın nə demək istədiyini aydınlaşdırmaq üçün belə bir cümləyə nəzər yetirək: *Kim tarlada yaxşı əmək sərf etmişdi, o da bol məhsul götürdü*.

Tədqiqatçının fikrincə, belə cümlələrdə budaq cümlənin növü nisbi əvəzliyin cümlədə hansı sintaktik funksiya yerinə yetirməsini bilməklə müəyyən edilir. Bir sırada isə (budaq cümlə bütövlükdə baş cümləyə aid olduğu hallarda) oxşatma məna hesabına baş verir. Müəllif onunla razı deyil ki, budaq cümlələrin cümlə üzvlərinə fərqli üsullar vasitəsilə oxşadılması nəticəsində birincilərin struktur cəhətdən rəngarəngliyli meydana çıxır.

Hesab edirik ki, A.Beloşapkovanın qeyd etdiyi irad əsaslı deyil. Bir halda ki mürəkkəb cümlədə yalnız bir hecanı yüksək intonasiya ilə deməklə cümlənin növü dəyişir, rəngarənglik, hətta istisna halları qrammatik ümumiləşdirmələr üçün məqbul

sayılmalıdır. Belə misalların sayını çoxaltmaq da olar. “Mən gəldim ki, sən getmisən” cümləsində təkcə budaq cümlədə xəbəri ifadə edən feilin şəklini dəyişməklə həmin budaq cümlənin növü dəyişir: *Mən gəldim ki, sən gedəsən*.

Məhz feilin şəkil fərqliyə görə birinci cümləyə “mən nə vaxt gəldim?”, ikinciyyə isə “mən hansı məqsədlə gəldim?” sualını verməyə məcburuz.

Bir sözə, tabeli mürəkkəb cümlələrin struktur fərqləri kifayət qədərdir. Əsas məqsəd budur ki, budaq cümlənin növünü düzgün müəyyən edə biləsən. Müəyyənetmə üsullarının müxtalif olması ənənəvi təsnifata kölgə sala bilməz. Çox uyğun bildiyim üçün elmin digər bir sahəsindən paralel götərmək istərdim. Riyaziyyatçılar sistem tənlikləri həll etmək üçün, mənim bildiyima görə, ən azı üç üsuldan (cəbri toplama, əvəzetmə və əlavə məchul daxil etmə) istifadə edirlər. Cətinliyi artırılmış tənlikləri birinci iki üsulla həll edə bilməyəndə əlavə məchul daxil etmək üsuluna əl atırlar. Onda gərək müxtalif üsullarla həll edildiyi üçün sistem tənliklər yararsız hesab olunsun. Belə oxşar misalları elmin və həyatın istənilən sahəsindən götərmək olar.

Müəllifin ikinci iradını da nəzərdən keçirək: "...baş cümlələrində nisbi əvəzliklər olan tabeli mürəkkəb cümlələrin müəyyən tipləre ayrılmış əlaməti az mahiyyət kəsb edir — o, cümlənin konstruktiv xüsusiyyətlərini və predikativ hissələr arasındaki əlaqəni müəyyən etmir. Buna görə də məna və struktur etibarilə həmcins olan cümlələr müxtalif tiplərə aid olur" [4, s.107].

Müəllifin nümunə kimi verdiyi cümlələr Azərbaycan dilindəki tabeli mürəkkəb cümlələrin strukturuna uyğundur. Bu səbəbdən tərcümə etməyə ehtiyac qalmır. Biz onun fikrini öz nümunələrimizlə aydınlaşdırıraq:

1. *Ela rəsmələr çəkirdi ki, hamı heyran qalırdı.*
2. *Rəsmələri elə çəkirdi ki, hamı heyran qalırdı.*
3. *Çəkdiyi rəsmələr elə idi ki, hamı heyran qalırdı.*

Müəllif yuxarıdakı cümlələrin struktur-semantik cəhətdən həmcins olduğunu bildirir. Bunların müxtalif budaq cümlələrə aid olmasını təsnifatın neqativinə yazar. Əgər cümlədə kiçik struktur dəyişikliyi baş verirsə, həmin cümlə öz tipini dəyişə bilər və bu, normal haldır. Əslində, bu iradın ilk müəllifi D.N.Kudryavskidir. O, təbiət hadisələrinən paralel götərək qeyd etmişdir ki, küknar ağacını onun ətrafına tökülmüş küknar qozalarına görə müəyyən etmək doğru deyil. Bu cür müəyyən etdikdə küknar əvəzinə tozağacı ilə rastlaşarıq [Kudryavskiy D. 2009].

Müəllif demək istəyir ki, eyni budaq cümlə nə ilə bir cərgədə durduğuna görə istənilən şəkildə şərh edilə bilər. Amma nəzərə alırmış ki, budaq cümlə formasına görə deyil, baş cümlədəki nisbi əvəzliyin hansı cümlə üzvü rolunda çıxış etdiyinə görə müəyyən edilir.

Tabeli mürəkkəb cümlələrin ənənəvi təsnifatının ideyası haqqında A.Beloşapkovanın dedikləri heç də birinci iraddan fərqlənmir. Müəllif hesab edir ki, bu təsnifat budaq cümlələrlə cümlə üzvləri arasındaki paralelizmi şirişdir [4, s.106].

Öz fikirlərini sübut etmək üçün müəllif belə bir əsas gətirir: budaq cümlənin elə növləri vardır ki, onları cümlə üzvləri arasında tapmaq mümkün deyil, yəni budaq cümlələr təkcə mübtəda, xəbər, tamamlıq, təyin və zərflik növləri ilə məhdudlaşdır.

Tabeli mürəkkəb cümlələrin ənənəvi (budaq cümlələrin cümlə üzvlərinə oxşadılması) təsnifatına qarşı **formal klassifikasiya** (ikinci təsnifat) meydana gəlir. Bu, baş və budaq cümlələrdə əlaqə vasitələrinə görə müəyyən edilir. Bu təsnifatın müəllifləri A.M.Peşkovski, M.N.Peterson, L.A.Bulaxovski, A.B.Sapiro və başqalarıdır. Formal klassifikasiyaya görə, tabeli mürəkkəb cümlələr iki yerə bölünür: bağlayıcı sözlə olan cümlələr (nisbi tabelilik) və bağlayıcı ilə olan cümlələr (bağlayıcılı cümlələr). Bu təsnifat da qismən ənənəvi klassifikasiyaya oxşardır. Buradakı bağlayıcıların böyük əksəriyyəti semantik olduğu üçün tabeli mürəkkəb cümlələrin tipləri də bunlardır: səbəb, şərt, zaman, məqsəd, müqayisə və güzəşt.

Üçüncü klassifikasiya struktur-semantik anlayış əsasındadır, yəni burada həm struktur, həm də semantik cəhət nəzərə alınır. Bu da təsnifatın daha geniş məna kəsb etdiyindən xəbər verir. Məqsəd baş cümlə ilə budaq cümlə arasında münasibətlər xarakterini müəyyən etməkdir. Təsnifatın ilk yaradıcısı V.A.Boqorodski budaq cümlələr üçün üç əsas şərt irəli sürür:

- 1) nəyə aiddir,
- 2) hansı formal sözlər tətbiq edilir (həm də başqa vasitələr — intonasiya),
- 3) hər bir budaq cümlənin hansı məna çaları vardır [Bogoroditskiy V. 1935].

Üçüncü təsnifatda aparıcı prinsip rolunda məna çıxış edir. S.Pospelov əsasən məna prinsipi üzərində qurulan təsnifata görə tabeli mürəkkəb cümlələri iki qrupa bölür: bir üzvdən ibarət olan cümlələr və iki üzvdən ibarət olan cümlələr. Birinci halda budaq cümlə baş cümlənin bir üzvünə, ikinci halda isə, bütövlükdə baş cümləyə aid olur.

Ən nəhayət, dərsliklərimizdə **çoxkomponentli** mürəkkəb cümlələrin təsnifatı ilə bağlı da müəyyən problemlər qalmaqdadır. Bu problemlər iki səbəbdən mövcuddur:

1. Dərsliklərimizdə mürəkkəb cümlələr məntiqi-grammatik prinsipə əsaslanır, buna görə də coxkomponentli mürəkkəb cümlələrin təsnifatında həmin prinsipin təsiri özünü göstərir, halbuki hazırda dünya dilçiləri struktur-semantik prinsipi nisbətən mükəmməl hesab edirlər.
2. "Tip" anlayışına yanaşmada, fikrimizcə, yanlışlığa yol verilmişdir.

Ə.Abdullayevin həmmüəllif olduğu kitabda yazılır: "Çoxkomponentli mürəkkəb cümlələrdə nə qədər sadə cümlə olur-olsun, onlar iki əsasda — ya tabesiz mürəkkəb cümlə, ya da tabeli mürəkkəb cümlə əsasında birləşir. Buna görə də onları iki əsas hissəyə böлürük:

1. Qarışq tipli tabesiz mürəkkəb cümlələr;
2. Qarışq tipli tabeli mürəkkəb cümlələr" [1, 373 s.].

Gəlin əvvəlcə "tip" anlayışına müəyyən aydınlıq gətirək. Bir çox dilçilik ədəbiyyatında "mürəkkəb cümlənin tipləri", "tabesiz mürəkkəb cümlənin tipləri", "tabeli mürəkkəb cümlənin tipləri" kimi anlayışlar geniş təhlil edilmişdir. "Mürəkkəb cümlənin tipləri" anlayışına məntiqi-qrammatik prinsipdən yanaşsaq, iki (tabesiz və tabeli), struktur-semantik prinsipdən yanaşsaq üç (tabesiz, tabeli, bağlayıcısız) tip müəyyən etməliyik. Dərsliklərimizdə mürəkkəb cümlələrin təsnifatı məntiqi-qrammatik prinsip əsasında aparıldığı üçün iki tip (tabesiz və tabeli) vardır. "Qarışq tip" deyəndə bu o deməkdir ki, həmin cümlədə həm tabesizlik, həm də tabelilik əlaqəsi vardır. Yox, əgər söhbət çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlələrdən gedirsə, burada qarışq tipdən bəhs etmək doğru deyil, çünki bu cür mürəkkəb cümlənin bir tipi vardır, sadəcə, predikativ hissələrin sayı ikidən çoxdur. Dediklərimiz eynilə çoxkomponentli tabeli mürəkkəb cümlələrə və bağlayıcısız mürəkkəb cümlələrə də şamil edilir.

Professor Q.Kazimovun təsnifatı yuxarıdakı təsnifatdan nisbətən fərqlənsə də, qeyd etdiyimiz ziddiyət qalmaqdadır. Müəllif yazır: "Qeyd edilənləri nəzərə alaraq, mürəkkəb cümlələri üç növə ayırməq olar:

1. Komponentləri sadə quruluşlu olanlar;
2. Komponentlərindən biri sadə, digəri mürəkkəb quruluşlu olanlar;
3. Hər iki komponenti mürəkkəb quruluşlu olanlar" [3, 412 s.].

Q.Kazimov 2-ci və 3-cü hallarda olan cümlələri qarışq tipli hesab edir və ardınca qeyd edir: "Bu cəhət eyni dərəcədə həm tabesiz, həm də tabeli mürəkkəb cümlələrə aiddir" [3, 412 s.].

Yuxarıdakı təsnifatın əsasında fərqli prinsip dayanır və mürəkkəb cümlələrin bölgüsü də mükəmməldir. 2-ci və 3-cü hallarda göstərilən cümlələrin qarışq tipli sayılması isə qeyri-müəyyəyəndir. "Mürəkkəb quruluş" deyəndə müəllif nəyi nəzərdə tutur? Bunun ardınca dilçi alim "Qarışq tipli tabesiz mürəkkəb cümlələr" və "Qarışq tipli tabeli mürəkkəb cümlələr" başlıqlarını verir. Birinci başlıq altında nümunə kimi göstərilən misallarda üç, dörd və hətta yeddi predikativ hissədən ibarət tabesiz mürəkkəb cümlələr verilmişdir. Predikativ hissələrin say çoxluğuna baxmayaraq, müəllif onları da qarışq tipli hesab etmir və bu çox doğru yanaşmadır. Sonra da davam

METODİKA

edir: "Qarışqı tipli tabesiz mürəkkəb cümlələr, başlıca olaraq, aşağıdakı quruluşlarda olur:

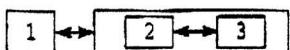
1. Tabesiz mürəkkəb cümlənin tərkib hissələrindən biri sadə quruluşlu, digeri tabesiz mürəkkəb cümə şəklində olur (müəllif mürəkkəb cümə daxilində blok yaradılmasını nəzərdə tutur — N.Q.); məsələn: Qalxanımız idı şeir bir zaman, indi şeir yoxdur, özümüz qalxan" (Şəhriyar) [3, 412 s.].

Göründüyü kimi, Q.Kazimov sitatda verilmiş cümləni ona görə qarışqı tipli hesab edir ki, mürəkkəb cümləni təşkil edən predikativ hissələrin üçündə ikisi vahid blok yaratmışdır, halbuki burada mürəkkəb cümlənin yalnız tabesiz tipini görmək mümkündür.

Tabesiz mürəkkəb cümlələrə dair gətirilmiş nümunələr bağlayıcısız mürəkkəb cümlələrdən ibarətdir. Belə yanaşma məntiqi-qrammatik təsnifatın təsirindəndir və normal hesab olunur. Ə.Abdullayevin həmmüəllif olduğu dərslikdə yazılır:

"Birinci komponenti sadə, ikinci komponenti iki sadə cümlədən qurulan tabesiz mürəkkəb cümlədən ibarət olan mürəkkəb cümə" məsələn: *Elə demə, qızım, Allahdan sonra arvadın böyüyü ərdir, istər öldürər, istər saxlar*" [1, 375 s.].

Əslində, cümə iki deyil, üç komponentdən ibarətdir. Sadəcə, ikinci və üçüncü komponent birlikdə blok yaratmışdır. Görünür, müəllif "komponent" anlayışı ilə "sintaktik blok" anlayışının fərqini diqqətdən qaçırmışdır. Həmin cümlənin sxemi belədir:

Sxem 2.

Müəllifin təqdim etdiyi digər sxemlərə nəzər yetirək və onlara dair nümunələr təqdim edək.

Hava işıqlandı, çoban tələm-tələsik yuxudan durdu, qoyun yatağının ağızını açdı, heyvanlar ac olduğu üçün yatağın ağızına töküldüdülər.

Sxem 3.

3-cü sxem 2-ciyyə nisbətən sadədir. Belə çıxır ki, professor Q.Kazimov məhz buna görə, 3-cü sxemdən fərqli olaraq, 2-cini qarışqı tipli tabesiz mürəkkəb cümə hesab edir. Soruşula bilər: 2-ci sxem 3-cündən nə ilə fərqlənir? 3-cü sxemdən başqa, qalanlarına nə ad vermək olar, axı onlar fərqli konstruksiyaya malik cümlələrdir.

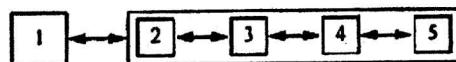
Verilən sxemlərə aid cümlələrin heç birini qarışqı tipli hesab etmək olmaz, bunlar hamısı çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlələrdir, çünkü həmin cümlələrdə yalnız tabesizlik əlaqəsi mövcuddur. Eləcə də sxemlərdə ifadə olunmuş fərqli nümunələr çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlənin tipləridir. Onlar iki qrupa bölünür:

1. Predikativ hissələri sintaktik blok yaratmayan çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlələr (3-cü sxem).

2. Predikativ hissələrindən ən azı ikisi vahid blok şəklində birləşən çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlələr (2; 4 – 8-ci sxemlər).

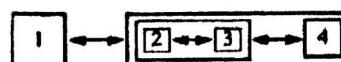
Ola bilər ki, sintaktik bloklar bir neçə sayda və fərqli dispozisiyada olsun. Məsələn:

Xəstə gözlərini pəncərədən ayırmaq istəmirdi: hər tərəfi gül-çiçək bürümüşdü, ağaclar yaşıł donunu geyinmiş, otlar pöhrələnmişdi, səhər dumani xeyli seyrəlmişdi.

Sxem 4.

İzahi: 2 – 5-ci predikativ hissələr vahid blokda birləşmişdir.

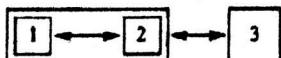
Qonşumuz ürəyini boşaltdı: dərdimiz birdir, hələ çarəsini tapa bilməmişik, başımızın üstündə Allahımız vardır.

Sxem 5.

İzahi: 2-ci və 3-cü predikativ hissə birgə blok yaratmış, sonra isə həmin blok 4-cü predikativ hissə ilə daha bir sintaktik blokda birləşmişdir, yəni blok daxilində blok əmələ gəlməmişdir. 1-ci predikativ hissə ilə $(2+3)+4$ blok şəklində birləşmişdir.

Ana-balı xisin-xisin söhbət edirdilər, ətrafdakıların isə gözü onlarda idi, görünürlər, bir hadisə baş vermişdi.

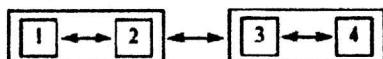
Sxem 6.



İzahı: çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlədir, birinci və ikinci predikativ hissələr birgə blok yaradaraq 3-cü hissə ilə əlaqəyə girmiştir.

Aləm işlər, el öyünər, qılinc kəsər, qol öyünər (atalar sözü).

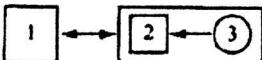
Sxem 7.



İzahı: çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlədir; burada bloklar arasında balans vardır, yəni 1-ci və 2-ci bir blokda, 3-cü və 4-cü isə digər blokda birləşmiş, sonra isə sintaktik bloklar əlaqələnmişdir. Müqayisə üçün qarışqı tipli mürəkkəb cümlənin bir sxemini nəzərdən keçirək. Ə.Abdullayevin həmmüəllif olduğu kitabda belə bir cümlə verilmişdir: *Gecə-gündüz çalışırsınız, amma hiss edirəm ki, dərdimə heç bir əlac olmayıacaq.*

Müəlliflər bu cümlənin sxemini də təqdim etmişlər, lakin başlıq belədir: "II. Sadə və tabeli mürəkkəb cümlədən qurulan tabesiz mürəkkəb cümlələr" [1, 374 s.].

Sxem 8.



Əgər bir cümlədə həm tabesizlik, həm də tabelilik əlaqəsi vardırsa, onu tabesiz mürəkkəb cümlə adlandırmaq olmaz, çünki başqası ona tabeli mürəkkəb cümlə desə, bizim də ona etiraz etmək haqqımız yoxdur. Bu, təqrübən, ona bənzəyir ki, müxtəlif güllərdən (yasəmən, bənövşə, nərgiz) bir buket və ya çələng hazırlayırsan. Həmin

buket və ya çələngə nə "yasəmən", nə "bənövşə", nə də "nərgiz" deyə bilmərik. Deməli, yuxarıda verilmiş cümlə nə tabesiz, nə də tabeli mürəkkəb cümlədir, o məhz qarışqı tipli (və avtomatik olaraq çoxkomponentli) mürəkkəb cümlədir.

Onu da deyək ki, çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlələrin konstruksiya imkanları təkcə yuxarıda verilmiş sxemlərlə bitmir. Rəngarəng quruluşa malik mürəkkəb cümlələrin struktur növləri dilçi alımlarımız Q.Kazimov, Ə.Abdullayev, Y.Seyidov tərəfindən geniş tədqiq edilmişdir. Bizim məqsədimiz isə bu növlərə yanaşmanın nə dərəcədə məntiqi olduğunu aşkarlaşdırmaqdır.

Beləliklə, 8-ci sxemdə göstərilmiş nümunədən başqa, bütün cümlələr yalnız tabesizlik əlaqəsi ilə bir-birinə bağlanmışdır, yəni tabesiz mürəkkəb cümlə çoxüzlüdür, həm tabesizlik, həm də tabellik əlaqəsi olmadığı üçün qarışqı tipli sayıla bilməz. "Çoxüzlü (və ya çoxkomponentli — N.Q.) mürəkkəb cümlələrdə əlaqə birtiplidir: ya tabesiz, ya tabeli, ya da bağlayıcısızdır" [7, s.124].

Ardınca N.S.Valqina davam edir: "İki predikativ vahiddən çox tərkibi olan mürəkkəb cümlələr, hər seydən əvvəl, hissələr arasındaki əlaqənin xarakteri ilə fərqlənir: predikativ hissələri birtipli əlaqə ilə bağlanan bu cür cümlələri çoxüzlü mürəkkəb cümlələr, predikativ hissələri müxtəlif tipli sintaktik əlaqə ilə bağlanan cümlələri isə mürəkkəb sintaktik konstruksiya adlandıraq" [7, s.123].

"Mürəkkəb sintaktik konstruksiya" və "qarışqı tipli mürəkkəb cümlələr" eyni anlayışı ifadə edir. Birinci ad qrammatik vahidin xarici əlamətini, ikinci isə daxili məzmununu xarakterizə edir. Buna görə də biz ikinci ada üstünlük verdik.

Çoxkomponentli mürəkkəb cümlələrin təsnifatı da müəyyən prinsipə əsaslanır. Onu da qeyd edək ki, bizim təklif etdiyimiz bölgü məntiqi-qrammatik təsnifata söykənir, çünki uzun illərdir ki, mürəkkəb cümlələrin bu cür təsnif edilməsi Azərbaycan dilciliyində qəbul edilmişdir.

1. Predikativ hissələri eyni tipdə olan çoxkomponentli mürəkkəb cümlələr:

A. Çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlələr. Burada predikativ hissələr arasında yalnız tabesizlik əlaqəsi olur.

B. Çoxkomponentli tabeli mürəkkəb cümlələr. Burada predikativ hissələr arasında yalnız tabelilik əlaqəsi olur.

Qeyd: Çoxkomponentli mürəkkəb cümlələri struktur-semantik təsnifata əsasən bölsəydik, daha bir növü — çoxkomponentli bağlayıcısız mürəkkəb cümlələri sıraya daxil etməli idik.

2. Predikativ hissələri fərqli (qarışqı) tipdə olan çoxkomponentli mürəkkəb cümlələr isə bir tipdə olur — predikativ hissələrindən biri (və ya bir neçəsi) tabesiz,

digəri (və ya bir neçəsi) isə tabeli olan qarışq tipli çoxkomponentli mürəkkəb cümlələr (A tipi).

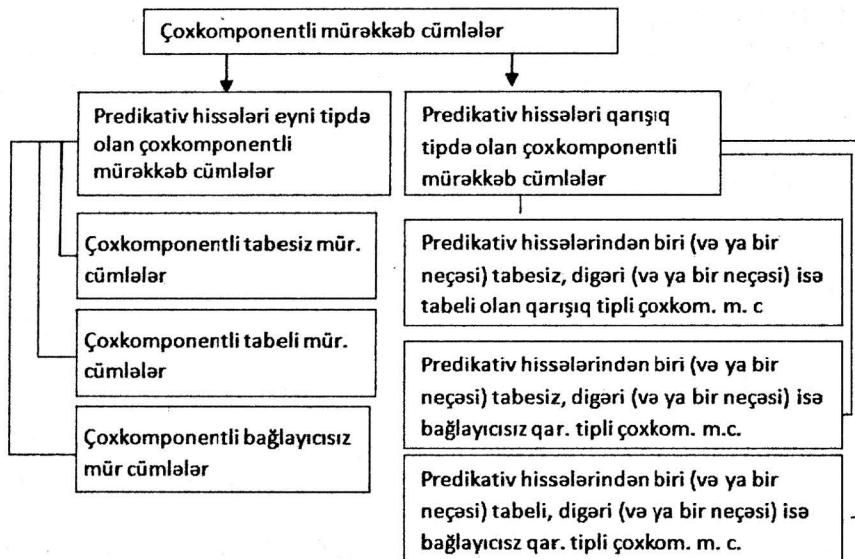
Qeyd. Əgər burada da struktur-semantik təsnifati nəzərə alsaq, daha iki tip müəyyən edilməlidir:

B. Predikativ hissələrindən biri (və ya bir neçəsi) tabesiz, digəri (və ya bir neçəsi) isə bağlayıcısız olan qarışq tipli çoxkomponentli mürəkkəb cümlələr;

C. Predikativ hissələrindən biri (və ya bir neçəsi) tabeli, digəri (və ya bir neçəsi) isə bağlayıcısız olan qarışq tipli çoxkomponentli mürəkkəb cümlələr.

Çoxkomponentli mürəkkəb cümlələrin təsnifatını aşağıdakı sxemdə görə bilərik:

Sxem 9.

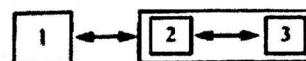


Qeyd: Sonuncu üç düzbucaqlıda yerləşən tiplər şərti xarakter daşıyır, çünkü onlar struktur-semantik bölgüyü əsaslanır.

Mürəkkəb cümlələr sistemində işlədilən terminlər çoxdur. Bəzən də bu terminlər bir-biri ilə sinonimlik təşkil edir. Xüsusilə çoxkomponentli mürəkkəb cümlələrə aid terminlər heç də hamısı məzmunu uyğun deyil. Bunlar müxtəlif tədqiqatçılar tərəfindən

dövriyyəyə buraxılmış, lakin heç də elmi ictimaiyyət tərəfindən birmənalı qəbul edilməmişdir. Rus dilçiləri "mürəkkəbləşmiş cümlələr" terminindən də istifadə edirlər. Hesab edirik ki, bu termin konkretlikdən uzaqdır, çünkü onun sərhədini dəqiq müəyyən etmək mümkün deyil. Biz predikativ hissələri blok yaratmış çoxkomponentli mürəkkəb cümləni də, mürəkkəb sintaktik konstruksiyaya malik cümlələri də mürəkkəbləşmiş adlandıra bilərik. Fikrimizi əyani şəkildə nümayiş etdirmək üçün aşağıdakı iki sxemə nəzər yetirək:

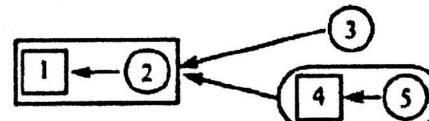
Sxem 10.



10-cu sxemə dair cümlə; məsələn:

Güclü yağış yağdı, sel-sular toplanmağa macal tapmamış biz çayı keçdi, heyvanlar isə o tayda qaldı.

Sxem 11.



11-ci sxemə dair cümlə:

Mən elə bilirdim ki, bizim uşaqlar divar yazan deyillər, çünkü çox məsləhət eləmişdim və onlar da mənə söz vermişdilər ki, divarları yazmayıacaqlar (C.Məmmədquluzadə).

Göründüyü kimi, 10-cu sxemdə predikativ hissələri blok yaratmış çoxkomponentli tabesiz mürəkkəb cümlə, 11-cidə isə qarışq tipli mürəkkəb cümlə təsvir edilmişdir. Fərqli konstruksiyaya malik olmalarına baxmayaraq, bunların hər ikisini mürəkkəbləşmiş adlandırmaq mümkündür. Belə olduqda qrammatik anlayış mahiyyətini itirmiş olur. Ən yaxşısı, bu termindən istifadə etməməkdir.

Nəticə / Conclusion

Məqalədə mürəkkəb cümlələrin təsnifat sistemi tamamilə yenidən işlənmişdir. Bu sistemin başlıca xüsusiyyəti ondan ibarətdir ki, mürəkkəb cümlələrin təsnifatı kompleks şəkildə nəzərdən keçirilmişdir. Belə ki, mürəkkəb cümlələr üç prinsip: bağlayıcıların iştirakına, komponentlər arasındaki subordinasiyaya və komponentlərin sayına görə təsnif edilmişdir. Nəticədə mürəkkəb cümlələrin təsnifat sistemində indiyə kimi mövcud olan bəzi uyğunsuzluqlar aradan qaldırılmışdır. Ən başlıcası, “qarışq tipli cümlələr” ifadəsinin əhatə etdiyi məzmunu uyğun olmadığı aşkarlanmışdır. Belə ki, dilçi alımlarımız yalnız bir tipdə olan çoxüzlü mürəkkəb cümlələri qarışq tipli hesab etmişlər, halbuki tip dedikdə ya “tabeli” ya da “tabesiz” anlayışları yada düşür.

Məqalədə mürəkkəb cümləyə dair öz əksini tapmış bütün anlayışların məntiqi izahı verilmişdir.

İstifadə edilmiş ədəbiyyat / References

1. Abdullayev Ə., Seyidov Y., Həsənov A. (2007). Müasir Azərbaycan dili. IV hissə. Sintaksis. Bakı, Şərq-Qərb. 424 s.
2. Abdullayev K. (1998). Azərbaycan dili sintaksisinin nəzəri problemləri. Bakı, Maarif. 281 s.
3. Kazimov Q. (2007). Müasir Azərbaycan dili. Sintaksis. Ali məktəblər üçün dərslik. Bakı, Təhsil. 496 s.
4. Beloshapkova A. (1967). Slozhnoye predlozheniye v sovremennom russkom yazike (nekotoriye voprosi teorii). Moskva, Prosvetsheniye. 160 s.
5. Bogoroditskiy V. (1935). Obshchiy kurs russkoy grammatiki. Moskva, Sotsekgiz. 230 s.
6. Budagova Z. (1982). “Azerbaydzhanskiy yazik”. Baku, 127 s.
7. Valgina N. (2000). Sintaksis sovremennoego russkogo yazika: Uchebnik. Moskva, Agar. 416 s.
8. Kudryavskiy D. (2009). Vvedeniye v yazikoznaniye. 144 s.
9. Peshkovskiy A. (2001). Russkiy sintaksis v nauchnom osveshchenii, Moskva. 510 s.

ŞİFAHİ XALQ ƏDƏBİYYATI

Qasim bəy Zakir yaradıcılığında folklor motivləri

Sevinc Əliyeva

Filologiya üzrə fəlsəfə doktoru, AMEA Folklor İnstitutu. Azərbaycan.

E-mail: sevinc.k.aliyeva@gmail.com

<https://orcid.org/0000-0002-5666-168X>

XÜLASƏ

Azərbaycan ədibləri içərisində folklor ardıcıl şəkildə müraciət edən sənətkarlardan biri də Qasim bəy Zakir olmuşdur. Məqalədə Zakirin poeziyasında folklor motivlərinin məzmunu, ideyası nümunələr əsasında təhlil edilir. Eyni zamanda, folklor motivlərinin Azərbaycan yazılı ədəbiyatında təzahür edən, geniş yayılan formalarına da aydınlıq gətirilir. Zakir yalnız folklor motivlərini yaşatmış, həm də milli poetik, fəlsəfi əmənələrin davamçısı kimi çıxış edir. O bütün əsərlərində milli koloritin böyük daşıyıcısı olaraq görünür. Ona görə də, məqalədə Azərbaycan ədəbiyyatında folklor dəyərləri ilə yazılı ədəbiyyatın qarşılıqlı əlaqəsinə diqqət yetirilmişdir. Həm folkloru, həm də yazılı ədəbiyyatı zəngin olan Azərbaycan ədəbiyyatşunaslığında bu problemin əhəmiyyəti daha da artır. Bu mövzuda nə qədər araşdırılmalar aparılsa belə, yənə də azdır.

AÇAR SÖZLƏR

Qasim bəy Zakirin poeziyası, folklor, yazılı ədəbiyyat, folklor motivləri, ənənə

MƏQALƏ TARIXÇƏSİ
göndərilib – 28.04.2020
qəbul edilib – 06.05.2020